

論語文教學改革問題

葉蒼岑編著

大衆出版社

論語文教學改革問題

葉蒼岑編著

大衆出版社

一九五四年・北京

內 容 提 要

本書主要內容是介紹蘇聯專家普希金對我國目前語文教學的意見，並進一步闡明應如何正確地理解這些意見，以便克服語文教學中普遍存在的缺點，提高教學的質量，使語文教學走上正確發展的道路。對於應如何在語文教學中適當地運用談話法這一問題，也做了扼要的論述。

論語文教學改革問題

葉蒼岑編著

書號：1038(發) 1954年7月第一版 1954年11月第四次印刷 20501—40500冊

開本：787×1092毫米 印張：3又1/4 字數：68,000 定價：2,900元

出版兼發行者：大衆出版社 (北京西四區白塔寺觀音巷)

〔北京市書刊出版營業許可證出字第十九號〕

印刷者：北京日報印刷二廠 (北京東四區錢糧胡同11號)

目 錄

從「紅領巾」的教學談到語文教學改革問題·····	一
普希金專家再論語文教學·····	二
附錄一 試教「紅領巾」的經過和體會（北京師範大學中文系學生 陳玉璞 楊茂勛）·····	一九
我們是這樣理解普希金專家對語文教學的意見，指導實習同學試教的·····	三〇
附錄二 試教「龍鬚溝」的經過和體會（北京師範大學中文系學生 謝涓涓 李愛冬）·····	三〇
附錄三 古典作品教學的初步嘗試（北京師範大學中文系學生 陳培基）·····	三七
論談話法在語文教學中的運用·····	三八

從「紅領巾」的教學談到語文教學改革問題

最近蘇聯專家普希金通過一次關於「紅領巾」的觀摩教學的評議，批判了一般流行的語文教學方法，指示了中學語文教學的正確方向，因而我們的中學語文教學非進行重大的改革不可。

這次觀摩教學是在北京師範大學學生的實習期間，由北京市女六中吳健英同志擔任的；講授教材是「紅領巾」的一段（初中語文課本第二冊，九十三頁三行「丹娘已經縮成一團：」到九十四頁十二行「……兇暴得像要把他的溼衣服撕破似的」），時間是在五月二十日下午。聽課人除師大教育系的實習生和指導教師以外，市屬的許多中學也有教師參加；普希金專家在講課開始前到達。聽課人數約當原班學生的三倍。

這是「紅領巾」的第四節課。這節課的教學目的和教學重點如下：

（一）教學目的：

1. 通過本段講解，使學生認識艾戈爾卡熱愛祖國人民、熱愛祖國財產的忘我精神。
2. 在講解中着重地使學生了解並進一步會運用「隱約」、「彷彿」、「依照」等詞彙。

（二）教學重點：

1. 艾戈爾卡決定將船划過去，冒險執行父親的任務，表現了高度的責任感和熱愛祖國人

民及祖國財產的高貴品質。

2. 艾戈爾卡勇敢機智地用紅領巾包住燈，完成了父親的任務，這種精神的養成是和團、隊的教育分不開的。

3. 通過艾戈爾卡在驚濤駭浪中點水路標上的燈的驚險場面，更突出地表現出他的毅力。

4. 講解「彷彿」、「依照」、「隱約」等詞彙並舉例說明。

教師採用的教學方法主要是講述法，也兼用了講解法。這節課的結構是由組織教學、檢查作業、進行新教材、鞏固新教材、佈置作業五個環節組成的。

下課後，經過四十分鐘的分組討論，緊接着便開評議會。在會上，大家就備課、教案編寫、教學原則、教學環節和教學方法的運用、教學的思想性、科學性和目的性、教師的語言和態度等方面，提出了許多優點和缺點，最後由普希金專家做總結發言。

他首先肯定了這節課的一些優點，隨後就提出了下面的意見：

(一) 課文各節的分量分配不得當。這篇文學作品共七頁，已講授了四小時，看情形至少還要講兩小時。七頁書用六小時是不應該有的現象。這速度是不可想像的。通常研究高深的哲學，也不用這樣長的時間。這樣不合理地使用時間，是把寶貴的光陰浪費了。這樣分段講解，不可能讓學生對整篇作品獲得完整的印象。當我們教文學作品的時候，不管篇幅長短，都應該給予學生完整的印象，不應該把課文割裂成一片一片地去教。這樣的課文，在蘇聯，只用一節課的時間教完，對程度差的學生也只用兩節。

爲什麼會產生這樣的現象呢？是由於沒有正確地估計學生的生活經驗，把他們當做學齡前的兒童看待，把課文逐字逐句地咀嚼得像粥一樣爛，然後喂到學生嘴裏。但今天的教學對象是十四五歲的兒童，這樣的講解是不必要的。對兒童過低的估計是嚴重的錯誤。十四五歲的兒童天天讀報紙，時常看影劇，對這些現象已經有了經驗，應當用高的速度和充實的內容來教學。過低的估計學生程度是這節課的嚴重缺點。

(二)在講課進行中，教師是很積極的，但學生並沒有積極的形式。教師講話和學生講話的比例是：教師講了四十分鐘，而學生只講了五分鐘。在語文課中這樣的比例是絕對不可以的，應該讓學生多說，教師少說。

(三)語言和文學的因素過分的少。組成語文課的因素是：

①朗讀：這一項教師是做了，這是正確的，但進行得很形式。只有兩個學生做了朗讀，而且教師的指正錯誤也是不夠的。朗讀要求教師全面地指正學生的缺點。教師也注意到了字音，但學生的朗讀是否形象化卻沒提到。

②複述工作：這對語文課來說是重要的。朗讀以後，教師的講述和講解是進行得成功的，但不應該單由教師做，也應該讓學生做。教師掌握教材很熟，但不知學生掌握得如何。教師應該聽學生講述，教師做糾正，或叫其他學生糾正。教師要看學生如何發現問題。

③分析課文：這工作也應該讓學生做，讓學生形象地描述人物的性格，教師予以啓發、引導、補充和提高。如對艾戈爾卡的形象，他有哪些優良品質，都可向學生提問。當學生舉

手回答後，教師可寫在黑板上，像「勇敢」、「機智」等；再問第二個學生，又答有「愛國主義精神」，也寫上；再繼續地問，都把它們記下來。這樣，全班學生都積極思考了。通過全班學生的積極思考，在黑板上就有了艾戈爾卡的整個的性格。這些工作都可由學生做，而今天卻都由教師自己做了。教師把課文逐字逐句地咀嚼得像粥一樣爛，然後喂到學生嘴裏。教師過高的積極性，使學生思維處在睡眠狀態中。

經過上述的分析之後，還可以讓學生考慮：這英雄事蹟是在什麼環境裏做出來的？學生一定會回答：是在夜晚，有狂風大浪，家長不在家等。所有這些，今天也都是由教師代替他們說出來了。

還可以提問：艾戈爾卡這樣的優良品質是怎樣培育成功的？學生也一定會回答出來。

我們還可以叫學生去找描寫的詞彙。哪些描寫英勇、機智？哪些描寫風暴、危險？讓學生說出來。這就發展了學生的語言能力。

還可以問學生：同類的英雄行為還有哪些？讓學生去思考。如問：類似艾戈爾卡的點燈行為，哪些人有過？這樣就可以啓發兒童的思維能力。

而且，應當多利用黑板幫助學生記憶。

這樣，就成爲一堂語文課了，但今天的課卻不是這樣的。這不是本節課獨有的缺點，一般語文課都是如此：教師講四十五分鐘，學生聽四十五分鐘。這樣的教法，肯定地說，是不正確的。由於這是普遍存在的缺點，語文教學研究組應當考慮：如何進行語文教學？應當明

確語文課的特徵、性質。當我們明確了語文課的特徵時，就會採用另外的方式來進行教學。

(四) 思想政治教育的問題：在我們的語文課中還存在着一個缺點，就是把語文課變成了政治課，這樣就妨礙了語文的發展。我們不應當說教師談思想政治方面多，就是進行了思想政治教育。進行思想政治教育，並不要求教師多多地提到思想政治教育的名詞，這樣便成為人工假造的了。有些課文具有鮮明的思想政治教育意義，教師只要能够把課文分析透徹就够了。還有，進行思想政治教育不應當形式地要求每堂課是一樣的，必須記住：在某些課裏可以進行多，某些課裏可以進行少，有的課可以不進行。這也是自然的現象，只能要求在整個的語文課裏有高度的思想政治性。今天感到教師的進行思想政治教育是够了，因為課文本身就具有豐富的思想政治教育意義。

以上是普希金專家發言的最主要部分。

這裏要特別指出的是：普希金專家的發言尖銳地批評了當前語文教學中普遍存在的缺點，同時還提供了積極的建設性的具體作法。

最近幾年來，有些中等學校的語文教學，在學習蘇聯先進教學經驗上，已經取得了不少的成績，這是應該加以肯定的。但是，無可諱言，我們的語文教學還存在着許多嚴重的缺點。首先，在語言教學方面，如語法、詞彙、正音、正字等項，就做得很不够；其次，在文學教學方面，對於形象的分析往往公式化、簡單化，對於結構和藝術語言的剖析也進行得很不充分。正如普希金專家所指出的：「語言和文學的因素過分的少。」還有一個重大的缺

點，就是生拉硬扯地進行思想政治教育，有的甚至講完課文的每一小段之後，就照例地進行一通思想政治的說教，「把語文課變成了政治課。」而這些缺點，又是彼此相關的。正由於「語言和文學的因素過分的少」，就必然會產生生拉硬扯地進行思想政治教育的偏差。普希金專家在講授教育學時，曾反覆闡明，要通過教養來進行教育。就語文課來說，就是通過語言和文學的教養，進行思想政治教育。只有在語言和文學的教養進行得充分的時候，才能够自然地貫徹思想政治教育，二者是有「內在的邏輯的聯系」（崔可夫專家語）的。問題的根源就在這裏。我們還不會或不善於通過語言和文學的教養進行思想政治教育，這是當前語文教學的一個偏差。必須把這一偏差糾正過來，才能把語文教學引上正確的方向。

在課堂教學的內容和方法上，也存在着許多問題。以語體的文學作品的教學為例，一般的都是採取分段講授的方式，一篇作品有時講兩週甚至三週的時間，不能給學生一個完整的印象。在教學過程中，教師只顧自己講，學生只管聽，有的教師甚至連學生看也不看一眼，「教師是很積極的，但學生並沒有積極的形式。」還有一點，就是過低地估計學生的生活經驗和理解程度，學生已經懂了的地方，教師還反覆講說；學生有疑難的所在，反而輕輕地滑了過去，「把寶貴的光陰浪費了。」我們必須根據語文教材的特點和學生的年齡特徵，決定課堂教學應當採用的過程和方法。普希金專家關於「紅領巾」的觀摩教學的意見，應當看做是改革文學作品的課堂教學的指針。

在普希金專家評議了「紅領巾」的觀摩教學的第二天，師大中文系三年級學生按照預定計劃開始在女附中進行試教。試教的教材恰巧有「紅領巾」一篇，給了我們一個很好的試驗機會。

我們先徵得了女附中的行政領導、語文教學研究組組長和原任課教師的同意，然後向試教的同學做了詳細的說明和思想動員，於是着手備課，依照普希金專家提出的意見和做法，編寫教案。

這篇課文的教學時數，北京市教育局規定為七節（見「北京市人民政府教育局所屬中等學校一九五二年度第二學期各年級語文教學要點及進度」），女六中至少要教六節，師大女附中規定教五節。普希金專家認為只能教兩節。我們這次在初中——特別是在初一採用這種新的教法（據我所知，在高中和工農速成中學已有某些教師採用這種教法），還是初步的嘗試；而且中國的初中學生程度和蘇聯的中學生比較，也不相同；加以試教生又缺少教學經驗，於是決定教四節。

這四節課的教學目的和教學重點如下：

第一節：（一）教學目的：（1）使學生對艾戈爾卡的形象獲得初步的認識；（2）使學生了解本課中生詞的意義；（3）通過學生試讀，進行正音。（二）教學重點：（1）講述故事梗概；（2）講解生詞；（3）學生試讀全文。

第二節：（一）教學目的：（1）使學生認識並學習艾戈爾卡的高貴品質；（2）培養學生分

析人物性格的能力。(二)教學重點：(1)教師範讀全文；(2)從艾戈爾卡的行為、想法和說話分析他的性格；(3)進一步分析艾戈爾卡的性格是怎樣培育成功的。

第三節：(一)教學目的：(1)使學生加深對艾戈爾卡的高貴品質的認識；(2)使學生學習選取材料表現主題的方法。(二)教學重點：(1)分段並寫出段落大意；(2)主題；(3)選取材料表現主題的方法。

第四節：(一)教學目的：(1)使學生學習簡練細緻的寫作技巧；(2)使學生進一步了解什麼是小說；(3)通過表情朗讀，加深學生對整篇作品的完整印象。(二)教學重點：(1)修辭造句；(2)文體；(3)學生表情朗讀。

在第一節課的教學過程中，講述故事梗概，先指定學生一人講，三人糾正、補充，然後由教師做小結，指出學生講述中的優缺點；試讀課文，由四個學生讀，教師進行正音。在第二、三、四節課的教學過程中，除教師範讀和學生朗讀外，主要是運用談話法和講解法，由教師按照教學重點，引導學生進行分析，一同思考，共同活動。

教師要熟練地掌握教材，最好是達到能够背誦的程度。在分析問題時，必須發揮主導作用，啓發學生逐步深入，而且要做得周到、細緻。比如分析艾戈爾卡的性格時，要從他的行為、想法和說話，歸結到他的平時注意鍛鍊、熱愛學習、熱愛父親的工作以及家長對他的信任等等，進而分析他的爲了保護祖國人民生命財產的安全，不惜貢獻出自己的一切的高貴品質。而這樣的高貴品質是怎樣培育成功的呢？更要引導學生進行分析，得出圓滿的結論。至

於艾戈爾卡是一個「小」英雄，在分析時也應該特別注意到，要引起學生對他的敬愛，同時又不曾覺得他是高不可攀，而是只要自己努力學習鍛鍊，就有可能做出類似他那樣的英雄行為來的。我們的企圖是儘量把語言和文學的知識進行得充分一些，把課文內容剖析得透徹一些，引導學生對這個小英雄感到由衷的敬愛，從而自覺地向他學習，儘可能地避免生拉硬扯地進行思想政治的說教。

在第一節課裏，叫學生講述故事梗概時，不僅主要的情節，就是所有細節，學生也都能記得清楚，沒有忽略過去；這一個講不出，另一個也會提出補充：像艾戈爾卡和他妹妹之間的友愛，學生也能够津津有味地談出來。在第二節課裏，分析艾戈爾卡的性格時，學生的回答是令人異常滿意的。例如教師問：艾戈爾卡的高貴品質是怎樣培育成功的呢？學生很快地回答：是受了團、隊教育，學校教育，家庭教育的結果。我們再加以概括與提高，歸結到是受了蘇維埃共產主義教育的結果就够了。從這裏得到證明，普希金專家的話是完全正確的，我們正犯了「過低地估計學生程度」的嚴重錯誤。

在實習同學教完四節課之後，學生反映：「這個教法好，我們能够得到整個的印象；」「對艾戈爾卡的形象認識深刻；」「舊的教法，有些地方我們都懂了，老師還反覆地講，聽着沒勁兒。」「從這裏又可以證明：「把課文割裂成一片一片地去教」，「逐字逐句咀嚼得像粥一樣爛，然後餵到學生嘴裏」的做法，是不正確的，是不受學生歡迎的。

在這四節課裏，學生都聚精會神地回答教師的提問，聽教師的分析講解，教師引導着學

生一起積極地思考、活動，不但不會「使學生思維處於睡眠狀態中」，而且學生在聽課時常常犯的一個毛病——「思想開小差」，也能够避免了。

以上是根據普希金專家所提出的意見和做法初步試驗的結果。至於學生提出來的缺點則是：「有些詞彙了解得不够；因為沒有串講課文，分析寫作技巧時找句子困難；分析人物形象時進行太快，忙著看黑板，又忙著看書，有點忙不過來。」因此，在採用這樣的教學過程進行教學的時候，結合課文的句子講解詞彙，把學生疑難的句子提出來講清楚，是要特別注意到的。但這不是原則性的問題，而是技術上的問題，我們有辦法克服它。

還有，這次的試驗是由實習生担任的，如果由富於教學經驗的教師担任，效果一定會更好些。

總之，普希金專家對我們所提出的寶貴意見，是蘇聯的先進教育理論和方法對中國中小學語文教學實際的具體指導。它應當在全國範圍內引起對語文教學的改革和學習蘇聯先進教學經驗的熱潮！

（一九五三年六月十一日。原載「人民教育」一九五三年七月號。）

普希金專家再論語文教學

我在「人民教育」七月號發表了「從『紅領巾』的教學談到語文教學改革問題」一文後，陸續接到了各地中等學校語文教師和語文教學研究組寄來的許多信件。他們都結合了同一期「人民教育」發表的「穩步地改進我們的語文教學」的短評，對這篇文章所提出的改進語文教學的意見，進行了熱烈的研究和討論。他們一致重視普希金專家的寶貴指示，願意把它做為今後改進語文教學的指針，同時也提出來不少的問題。有的來信長達一萬餘字，詳盡地敘述了他們討論的經過和存在的問題；有的還把他們在上學期舉行的觀摩教學的教案一併寄來和我們商榷；有的報告了自己的教學經驗，徵詢我們的意見……所有這些，都說明了各地的語文教師學習蘇聯先進教學經驗的無限熱情和改進語文教學的迫切願望。

在這些來信所提出的問題當中，有幾個問題是帶普遍性的。我們曾把這幾個問題報告給普希金專家。承普希金專家抽暇和我們面談一次，針對這幾個問題提出了許多寶貴的意見。現在把專家的意見寫在下面；有些地方我們還做了在我們認為是必要的補充和說明。

在講課進行中，學生活動和教師活動的比重應該是怎樣的？

在「從『紅領巾』的教學談到語文教學改革問題」一文中，曾引述了普希金專家這樣的

話：「在講課進行中：應該讓學生多說，教師少說。」「專家的話應該怎樣解釋呢？」「學生活動和教師活動的比重應該是怎樣的呢？」這是許多來信中共同提出的一個問題。

在解答這一個問題時，普希金專家再一次地批評了當前語文教學的缺點。他說：「現在一般學校的語文課，完全由教師自己講，學生活動很少，教師講四十五分鐘，學生聽四十五分鐘；這就是叫學生只有聽信教師的話，重複教師的話就夠了，而不是由學生自己思考、體會出來的。這樣做的結果，就不能夠培養學生閱讀、理解和分析作品的技能和熟練技巧；而培養學生的閱讀、理解和分析作品的技能和熟練技巧，正是語文教學的主要目的之一。」

普希金專家強調指出：「語文課的課堂教學，必須遵守這樣一個原則，就是要根據教材的特點、學生的年齡特徵和教學的目的要求，使學生的活動達到最高度。」

「就文學作品的教學來說：學生對作品中所描寫的英雄人物的認識怎樣，對作品的思想內容的理解怎樣，都可以由教師提問，讓學生講出來。教師要適當地啓發、引導他們，糾正和補充他們講述錯誤和不够的地方，逐步地予以提高、概括，通過學生自己的思考、體會，然後得出結論。這就發展了學生的觀察力、思考力和語言能力。」

「教師應該要求學生：不僅能够正確地回答問題，同時還能够在作品中找出事例來證明。例如對於一個英勇的熱愛祖國的英雄人物的認識，學生不應當只知道他是一個英雄，還要從作品中對英雄人物的生活、行動和說話等等的描寫上，找出一些事例來證明。對於一個虛偽、胆小、怕事的人物也是如此。這樣做法，一方面能够培養學生有根據地來講出自己的

意見，另一方面還可以使學生知道教師對他們的要求是些什麼，而在他們獨立地閱讀作品時就知道要注意哪些地方了。

「對一篇文學作品做總結性的分析，是非常重要的工作。這工作也不應該由教師自己做，仍然應該讓學生做，讓學生分析，而由教師糾正、補充，做適當的引導和啓發，予以提高、概括，逐步地得出結論來。例如分析作品的思想性時，可以讓學生講出這篇作品給了他些什麼，對他們有什麼意義，為什麼要讀它等等；分析優秀作品的藝術性時，要讓學生知道作品是憑藉着什麼達到了高度的藝術性的，這就是文學作品和一般文章的區別所在，必須使學生感覺到它的藝術性。還有，作品的教養意義是什麼，給了他們什麼知識，不論是屬於生活方面的、時代背景方面的、或是其他方面的，也要讓學生深刻地體會到。」

「爲了使學生鞏固並加深對作品的理解，還可以讓學生進行複述工作。比如一篇作品中有三個英雄人物，教師可以讓三個學生每人複述一個人物；複述的重點和對學生的要求，可以依據教材內容的繁簡和學生的年級而不同。比如在初中一二年級，教師有必要指明叫學生要找出的東西。」

「所有上述各方面，都應該在教師的領導下，讓學生去做。在語文課的教學過程中，不論採用什麼樣的方法，最主要的就是教師必須使學生積極活動起來。」

從專家的指示可以看出：學生的積極活動，是在教師的領導之下，通過一定的教學步驟，按照教學的目的要求進行的。讓學生多活動，使學生的活動達到最高度，並不是減弱了